



**ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE UNION OF DOGS, CATS AND FERRETS:
COMMERCIAL AND IN-TRANSIT COMMERCIAL MOVEMENTS (MODEL 'CANIS-FELIS-FERRETS')**
**CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ PENTRU INTRAREA ÎN UNIUNE A CĂINILOR, PISICILOR ȘI DIHORILOR DOMESTICI
(MODEL „CANIS-FELIS-FERRETS”)**

CANADA		Animal health certificate to the EU Certificat de sănătate animală pentru UE	
Part I: Description of consignment / Partea I: Descrierea transportului	I.1 Consignor/Exporter / Expeditorul/Exportatorul Name / Nume Address / Adresă Country / Țara ISO country code / Codul ISO al țării	I.2 Certificate reference / Numărul de referință al certificatului	I.2a IMSOC reference / Referință IMSOC
		I.3 Central Competent Authority / Autoritatea competentă centrală Canadian Food Inspection Agency	QR CODE / Codul QR
		I.4 Local Competent Authority / Autoritatea competentă locală DISTRICT OF	
	I.5 Consignee/Importer / Destinatarul/Importatorul Name / Nume Address / Adresă Country / Țara ISO country code / Codul ISO al țării	I.6 Operator responsible for the consignment / Operatorul responsabil de transport Name / Nume Address / Adresă Country / Țara ISO country code / Codul ISO al țării	
	I.7 Country of origin / Țara de origine ISO country code / Codul ISO al țării CANADA CA	I.9 Country of destination / Țara de destinație ISO country code / Codul ISO al țării	
	I.8 Region of origin / Regiunea de origine Code / Cod	I.10 Region of destination / Regiunea de destinație Code / Cod	
	I.11 Place of dispatch / Locul de expediere Name / Nume Registration/Approval No / Nr. de înregistrare/aprobare Address / Adresă Country / Țara ISO country code / Codul ISO al țării	I.12 Place of destination / Locul de destinație Name / Nume Registration/Approval No / Nr. de înregistrare/aprobare Address / Adresă Country / Țara ISO country code / Codul ISO al țării	
	I.13 Place of loading / Locul de încărcare	I.14 Date and time of departure / Data și ora plecării	
	I.15 Means of transport / Mijloacele de transport ☐ Aircraft / Aeronavă ☐ Vessel / Navă Identification / Identificare	I.16 Entry Border Control Post / Postul de control la frontiera de intrare I.17 Accompanying documents / Documente de însoțire Type / Tip Code / Cod Country / Țara ISO country code / Codul ISO al țării Commercial document reference / Referința documentului comercial	
	I.18 Transport conditions / Condiții de transport	☐ Ambient / Temperatură ambientală	☐ Chilled / Refrigerare
I.19 Container number/Seal number / Numărul containerului/numărul sigiliului Container No / Nr. containerului Seal No / Nr. sigiliului			
I.20 Certified as or for / Certificat ca sau pentru ☐ Further keeping / Creștere în continuare ☐ Confined establishment / Unitate izolată ☐ Quarantine establishment / Unitate de carantină ☐ Other / Altele			
I.21 ☐ For transit / Pentru tranzit Third country / Țara terță ISO country code / Codul ISO al țării		I.22 ☐ For internal market / Pentru piața internă	
I.23			
I.24 Total number of packages / Număr total de pachete	I.25 Total quantity / Cantitatea totală	I.26 Total net weight/gross weight (kg) / Greutatea netă/brută totală (kg)	

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC
--	---	---

I, the undersigned official veterinarian hereby certify that the animals of the consignment described in Part I:
Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că animalele din transportul descris în partea I:

II.1. come from a third country or territory, zone thereof with code: ____ - ____⁽¹⁾ which, on the date of issue of this animal health certificate is authorised for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets and is listed in Part 1 of Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404;

II.1. **provin dintr-o țară terță, teritoriu terț sau zonă din acestea cu codul: ____ - ____⁽¹⁾ care, la data eliberării prezentului certificat de sănătate animală, este autorizată pentru intrarea în Uniune a câinilor, pisicilor și dihorilor domestici și este enumerată în partea 1 din anexa VIII la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/404 al Comisiei;**

(2)either [II.2. have been dispatched to the Union directly from the establishment of origin without passing through any other establishment;]

(2)fie [II.2. **au fost expediate către Uniune direct din unitatea de origine, fără a trece prin nicio altă unitate;**]

(2)(3)or [II.2. have undergone one single assembly operation in the country or territory, or zone thereof of origin which took place for not more than 6 days in an establishment fulfilling the following requirements:

(2)(3)fie [II.2. **au fost supuse unei singure operațiuni de asamblare în țara sau teritoriul sau zona din acestea de origine, care a avut loc timp de cel mult 6 zile într-o unitate care îndeplinește următoarele cerințe:**

- it is approved for conducting assembly operations of dogs, cats and ferrets by the competent authority in the third country or territory in accordance with Article 10 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035;
- **este autorizată pentru efectuarea de operațiuni de colectare de câini, pisici și dihori domestici de către autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul delegat (UE) 2019/2035 al Comisiei;**
- it has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory;
- **are atribuit un număr de autorizare unic de către autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț;**
- it is listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch to the Union, including the information set out in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;
- **este enumerată în acest scop de către autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț de expediere către Uniune, inclusiv informațiile prevăzute la articolul 21 din Regulamentul delegat (UE) 2019/2035;**
- it complies with the record keeping requirements provided for in Article 73(2), point (a)(iv), of Delegated Regulation (EU) 2020/692;]
- **îndeplinește cerințele de păstrare a evidențelor prevăzute la articolul 73 alineatul (2) litera (a) punctul (iv) din Regulamentul delegat (UE) 2020/692;]**

(2)(3)or [II.2. have been dispatched from an animal shelter fulfilling the following requirements:

(2)(3)fie [II.2. **au fost expediate dintr-un adăpost de animale care îndeplinesc următoarele condiții:**

- it is approved by the competent authority in the third country or territory in accordance with Article 11 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;
- **este aprobat de către autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul delegat (UE) 2019/2035;**
- it has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory;
- **are atribuit un număr de autorizare unic de către autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț;**
- it is listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch, including the information provided for in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;]
- **este listat în acest scop de către autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț de origine, incluzând informațiile prevăzute la articolul 21 din Regulamentul delegat (UE) 2019/2035;]**

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC
(3)[II.3. have been loaded for dispatch to the Union on ____/____/____ (dd/mm/yyyy)⁽⁴⁾ in a means of transport which was cleaned and disinfected prior to loading with a disinfectant authorised by the competent authority in the third country or territory and constructed in such a way that: (3)[II.3. au fost încărcate pentru a fi expediate către Uniune la ____/____/____ (zz/ll/aaaa)⁽⁴⁾ într-un mijloc de transport care a fost curățat și dezinfectat înainte de încărcare cu un dezinfectant autorizat de autoritatea competentă din țara terță sau din teritoriul terț și construit astfel încât: - animals cannot escape or fall out; - animalele să nu poată ieși sau cădea; - visual inspection of the space where animals are kept is possible; - să fie posibilă inspecția vizuală a locului unde sunt ținute animalele; - the escape of animal excrements, litter or feed is prevented or minimized;] - să fie prevenite sau reduse la minimum scăpările de excremente de animale, de gunoarie sau de hrană animală;] II.4 have been subjected with negative result to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country or territory, or zone thereof of origin within the last 48 hours prior to the time of loading for dispatch to the Union for the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases; II.4 au fost supuse, cu rezultate negative, unei inspecții clinice efectuate de un medic veterinar oficial în țara terță, în teritoriul terț sau într-o zonă a acestuia de origine în ultimele 48 de ore anterioare momentului încărcării în vederea expedierii către Uniune în scopul detectării semnelor care indică apariția bolilor, inclusiv a bolilor listate relevante menționate în anexa I la Regulamentul delegat (UE) 2020/692 relevante pentru specie și a bolilor emergente; (2)either [II.5. are destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in: (2)fie [II.5. sunt destinate intrării directe în statul membru de destinație pentru a fi ținute la izolare: (2)either [a confined establishment;] (2)fie [într-o unitate izolată;] (2)or [an approved quarantine establishment;] (2)fie [într-o unitate de carantină autorizată;] (2)or [II.5. were at least 12 weeks old at the date of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the date of completion of the primary anti-rabies vaccination⁽⁵⁾ carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council, and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽⁶⁾, and: (2)fie [II.5. aveau o vârstă de cel puțin 12 săptămâni la data vaccinării împotriva rabiei și au trecut cel puțin 21 de zile de la finalizarea vaccinării primare împotriva rabiei ⁽⁵⁾ efectuată în conformitate cu cerințele de valabilitate stabilite în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului și orice revaccinare ulterioară s-a efectuat în perioada de valabilitate a vaccinării anterioare⁽⁶⁾, și: (2)either [come from, and in the case of transit are scheduled to transit through, a third country or territory listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and details of the relevant anti-rabies vaccination(s) are provided in columns 1 to 7 in the table below;] (2)fie [provin din și, în caz de tranzit, sunt programate să tranziteze o țară terță sau un teritoriu terț care figurează în lista din anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 577/2013 al Comisiei, iar detaliile privind vaccinarea curentă antirabică sunt furnizate în coloanele 1-7 din tabelul de mai jos;] (2)or [come from or are scheduled to transit through a third country or territory not listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013, and: (2)fie [provin sau sunt programate să tranziteze o țară terță sau un teritoriu terț care nu figurează în anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 577/2013 al Comisiei, și:		

CANADA

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC																																																												
(a) the details of the relevant anti-rabies vaccination(s) are provided in columns 1 to 7 in the table below, (a) detaliile privind vaccinarea antirabică curentă sunt furnizate în coloanele 1-7 din tabelul de mai jos, (b) a rabies antibody titration test⁽⁷⁾, carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority not less than 30 days after the date of the preceding vaccination and at least 3 months prior to the date of issue of this animal health certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0,5 IU/ml⁽⁸⁾ and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination, and the date of sampling for testing the immune response are provided in column 8 in the table below:]] (b) un test de titrare a anticorpilor antirabici⁽⁷⁾, efectuat pe o probă de sânge prelevată de către medicul veterinar autorizat de autoritatea competentă după cel puțin 30 de zile de la vaccinarea anterioară și cu cel puțin 3 luni înainte de data emiterii prezentului certificat de sănătate animală, a arătat un titru de anticorpi egal cu 0,5 UI/ml⁽⁸⁾ sau mai mare și orice revaccinare ulterioară s-a efectuat în perioada de valabilitate a vaccinării anterioare, iar data prelevării de probe pentru testarea răspunsului imun este furnizată în coloana 8 a tabelului de mai jos:]]																																																														
<table border="1"><thead><tr><th colspan="2">Transponder / Transponder</th><th rowspan="2">Date of vaccination [dd/mm/yyyy] Data vaccinării [zz/ll/aaaa]</th><th rowspan="2">Name and manufacturer of vaccine / Denumirea și producătorul vaccinului</th><th rowspan="2">Batch number / Numărul lotului</th><th colspan="2">Validity of vaccination / Valabilitatea vaccinării</th><th rowspan="2">Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Data prelevării probei de sânge [zz/ll/aaaa]</th></tr><tr><th>Alpha-numeric code of the animal / Codul alfanumeric al animalului</th><th>Date of implantation and/or reading⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / Data aplicării și/sau a citirii⁽⁹⁾ [zz/ll/aaaa]</th><th>From [dd/mm/yyyy] De la [zz/ll/aaaa]</th><th>To [dd/mm/yyyy] La [zz/ll/aaaa]</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>			Transponder / Transponder		Date of vaccination [dd/mm/yyyy] Data vaccinării [zz/ll/aaaa]	Name and manufacturer of vaccine / Denumirea și producătorul vaccinului	Batch number / Numărul lotului	Validity of vaccination / Valabilitatea vaccinării		Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Data prelevării probei de sânge [zz/ll/aaaa]	Alpha-numeric code of the animal / Codul alfanumeric al animalului	Date of implantation and/or reading ⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / Data aplicării și/sau a citirii ⁽⁹⁾ [zz/ll/aaaa]	From [dd/mm/yyyy] De la [zz/ll/aaaa]	To [dd/mm/yyyy] La [zz/ll/aaaa]	1	2	3	4	5	6	7	8																																								
Transponder / Transponder		Date of vaccination [dd/mm/yyyy] Data vaccinării [zz/ll/aaaa]	Name and manufacturer of vaccine / Denumirea și producătorul vaccinului	Batch number / Numărul lotului				Validity of vaccination / Valabilitatea vaccinării			Date of blood sampling [dd/mm/yyyy] / Data prelevării probei de sânge [zz/ll/aaaa]																																																			
Alpha-numeric code of the animal / Codul alfanumeric al animalului	Date of implantation and/or reading ⁽⁹⁾ [dd/mm/yyyy] / Data aplicării și/sau a citirii ⁽⁹⁾ [zz/ll/aaaa]				From [dd/mm/yyyy] De la [zz/ll/aaaa]	To [dd/mm/yyyy] La [zz/ll/aaaa]																																																								
1	2	3	4	5	6	7	8																																																							
(2)either [II.6. include dogs destined for a Member State listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878 and those dogs have been treated against infestation with Echinococcus multilocularis, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with point 2 of Annex XXI to Delegated Regulation (EU) 2020/692⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ are provided in the table below: (2)fie [II.6. include câini destinați unui stat membru inclus în lista din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/878 al Comisiei și care au fost tratați împotriva infecției cu <i>Echinococcus multilocularis</i>, iar detalii privind tratamentul efectuat de către medicul veterinar responsabil în conformitate cu punctul 2 din anexa XXI la Regulamentul delegat (UE) 2020/692 ⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ sunt furnizate în tabelul de mai jos:																																																														

CANADA

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC
---	--	--

Transponder or tattoo. Alphanumeric code of the dog / Codul alfanumeric al transponderului sau al tatuajului câinelui	Anti-Echinococcus treatment / Tratament antiechinococcus		Administering veterinarian / Medic veterinar responsabil
	Name and manufacturer of the product / Denumirea și producătorul produsului	Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00] / Data [zz/ll/aaaa] și ora tratamentului [00:00]	Name in capitals, stamp and signature / Numele cu majuscule, ștampila și semnătura

(2)or [II.6. include dogs which have not been treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*.]

(2)fie [II.6. include câini care nu au fost tratați împotriva infestării cu *Echinococcus multilocularis*.]

(2)or [II.6. include dogs destined for direct entry into the Member State of destination to be isolated in:

(2)fie [II.6. include câinii destinați intrării directe în statul membru de destinație pentru a fi ținuti la izolare:

(1)either [a confined establishment.]]

(1)fie [într-o unitate izolată.]]

(1)or [an approved quarantine establishment.]]

(1)fie [într-o unitate de carantină autorizată;]]

Notes: / Note

This animal health certificate is intended for commercial entries into the Union of dogs, cats and ferrets, including when they are destined to a confined establishment or to an approved quarantine establishment and when the Union is not the final destination of the animals and for the entry into the Union of dogs, cats and ferrets moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council.

Prezentul certificat de sănătate animală este destinat intrării comerciale în Uniune a câinilor, pisicilor și dihorilor domestici, inclusiv atunci când aceștia sunt destinați unei unități izolate sau unei unități de carantină autorizate și atunci când Uniunea nu este destinația finală a animalelor și intrării în Uniune a câinilor, pisicilor și dihorilor domestici transportați în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland/Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to the Union in this animal health certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

În conformitate cu Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în special cu articolul 5 alineatul (4) din Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord, în coroborare cu anexa 2 la respectivul protocol, referirile la Uniune din prezentul certificat de sănătate animală includ Regatul Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord.

This animal health certificate shall be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Prezentul certificat de sănătate animală trebuie completat conform notelor privind completarea certificatelor prevăzute în capitolul 4 din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2235 al Comisiei.

Part I: / Partea I:

Box reference I.20: Certified as or for: Indicate:

Caseta de referință I.20: Certificat ca sau pentru: A se indica:

RDIMS#3253401

PAGE 6 OF _____

HA3169 (Amended August 2, 2024) RO

Canada

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC
- "Further keeping" where dogs, cats or ferrets are moved in accordance with Title V of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/692; - „Creștere în continuare” în cazul în care câinii, pisicile sau dihorii domestici sunt transportați în conformitate cu partea II titlul V din Regulamentul delegat (UE) 2020/692; - Confined establishment: as defined in Article 4(48) of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council; - Unitate izolată: astfel cum este definită la articolul 4 alineatul (48) din Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului; - Approved quarantine establishment: as defined in Article 3(9) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688; - Unitate de carantină aprobată: conform definiției de la articolul 3 alineatul (9) din Regulamentul delegat (UE) 2020/688 al Comisiei; - "others" where dogs (<i>Canis lupus familiaris</i>), cats (<i>Felis silvestris catus</i>) or ferrets (<i>Mustela putorius furo</i>) are moved in accordance with Article 5(4) of Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council. - „altele” în cazul în care câinii (<i>Canis lupus familiaris</i>), pisicile (<i>Felis silvestris catus</i>) sau dihorii domestici (<i>Mustela putorius furo</i>) sunt transportați în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului.		
Part II: / Partea II:		
(1) Code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex VIII to Implementing Regulation (EU) 2021/404. (1) Codul zonei, astfel cum figurează în coloana 2 din tabelul din partea 1 a anexei VIII la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/404. (2) Delete if not applicable. / A se elimina dacă nu se aplică. (3) Not applicable to the movement of dogs, cats and ferrets other than non-commercial movements, kept as pet animals in households that may not be carried out in accordance with the conditions laid down in Article 245(2) or Articles 246(1) and (2) of Regulation (EU) 2016/429. (3) Nu se aplică circulației câinilor, pisicilor și dihorilor domestici, alta decât circulația necomercială deținuți ca animale de companie în gospodării, care nu poate fi efectuată în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 245 alineatul (2) sau la articolul 246 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (UE) 2016/429. (4) Date of loading: it may not be a date prior to the date of authorisation of the zone for the entry into the Union, or a date in a period when restriction measures have been adopted by the Union against the entries into the Union of those animals from that zone. (4) Data încărcării: nu poate fi o dată anterioară datei autorizării zonei pentru intrare în Uniune, sau o dată dintr-o perioadă în care Uniunea a adoptat măsuri de restricționare împotriva intrărilor în Uniune a acestor animale din zona respectivă. (5) Any revaccination shall be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination. (5) Orice revaccinare trebuie considerată a fi o primă vaccinare dacă nu a fost efectuată în perioada de valabilitate a unei vaccinări anterioare. (6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the animal health certificate. (6) O copie certificată a detaliilor de identificare și vaccinare a animalelor în cauză se anexează la certificatul de sănătate animală. (7) The rabies antibody titration test referred to in point II.5: (7) Testul de titrare a anticorpilor antirabici menționat la punctul II.5: - shall be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and 3 months prior to the date of dispatch to the Union; - se efectuează pe o probă prelevată de către un medic veterinar autorizat de autoritatea competentă, la cel puțin 30 de zile de la data vaccinării și cu 3 luni înainte de data expedierii către Uniune; - shall measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 IU/ml; - măsoară un nivel de anticorpi serici neutralizanți ai virusului rabiei egal cu 0,5 UI/ml sau mai mare;		

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC
- shall be performed by an official laboratory; - este efectuat de un laborator oficial; - shall not be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. - nu se reînnoiește pe un animal care, în urma testului cu rezultate satisfăcătoare, a fost revaccinat împotriva rabiei în decursul perioadei de valabilitate a unei vaccinări anterioare. A certified copy of the official report from the official laboratory on the result of the rabies antibody test referred to in point II.5 shall be attached to the animal health certificate. O copie certificată a raportului oficial din partea laboratorului oficial privind rezultatul testului pentru anticorpi antirabici menționat la punctul II.5 se anexează la certificatul de sănătate animală. (8) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.5. (8) Prin certificarea acestui rezultat, medicul veterinar oficial confirmă că a verificat, în cea mai mare măsură posibilă și, dacă este necesar, prin contacte cu laboratorul indicat în raport, autenticitatea raportului de laborator privind rezultatele testului de titrare a anticorpilor menționat la punctul II.5. (9) In conjunction with note⁽⁶⁾, the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder shall be verified before any entry is made in this animal health certificate and shall always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals. (9) În coroborare cu nota de subsol⁽⁶⁾, marcarea animalelor vizate prin implantarea unui transponder se verifică înainte de înscrierea în prezentul certificat de sănătate animală și precede întotdeauna orice vaccinare sau, după caz, orice testare efectuată pe animalele respective. (10) The treatment against infestation with <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.6 shall: (10) Tratamentul împotriva infestării cu <i>Echinococcus multilocularis</i> menționat la punctul II.6.: - be administered by a veterinarian within not more than 48 hours and not less than 24 hours prior to the time of the scheduled dispatch of the dogs to one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878; - se administrează de un medic veterinar în cel mult 48 de ore și cu nu mai puțin de 24 de ore înainte de ora programată pentru expedierea câinilor în unul dintre statele membre sau în părți ale acestora incluse în lista din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/878 al Comisiei; - consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned. - să constea într-un medicament autorizat care conține doza corespunzătoare de praziquantel sau substanțe farmacologic active despre care s-a dovedit că reduc, singure sau în combinație, formele intestinale complet și incomplet dezvoltate ale <i>Echinococcus multilocularis</i> la speciile-gazdă vizate.		

Certificate CANIS-FELIS-FERRETS
Certificat CANIS-FELIS-FERRETS

CANADA

II. Health information / Informații sanitare	II.a. Certificate reference number / Numărul de referință al certificatului	II.b. IMSOC reference / Referință IMSOC
(11) The table referred to in point II.6 shall be used to document the details of a further treatment if administered after the date the animal health certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/878. (11) Tabelul menționat la punctul II.6 se folosește pentru a indica detaliile privind un tratament ulterior, în cazul în care acesta a fost administrat după data semnării certificatului de sănătate animală și înaintea intrării prevăzute în unul dintre statele membre sau în părți ale acestora incluse în lista din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/878.		
Official veterinarian/Authorised veterinarian / Medic veterinar oficial/ Medic veterinar autorizat Name (in capital letters) / Numele (cu majuscule): _____ Qualification and title / Funcție și titlu: _____ Date / Data _____ Signature / Semnătura: _____ Stamp / Stampila _____		
Endorsement by the competent authority (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian) Aprobarea de către autoritatea competentă (nu este necesară dacă certificatul este semnat de către un medic veterinar oficial) Name (in capital letters) / Numele (cu majuscule): _____ Qualification and title / Funcție și titlu: _____ Address / Adresă: _____ Telephone / Telefon: _____ Date / Data _____ Signature / Semnătura: _____ Stamp / Stampila _____		